

# Vždy připravení pomôct'

Zaregistrujte svoj produkt a získajte podporu na  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

BT4000



## Príručka užívateľa

**PHILIPS**



# Obsah

|                                                               |           |
|---------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Dôležité</b>                                             | <b>2</b>  |
| <b>2 Reproduktor s pripojením Bluetooth</b>                   | <b>3</b>  |
| Úvod                                                          | 3         |
| Obsah balenia                                                 | 3         |
| Reproduktor – prehľad                                         | 4         |
| <b>3 Úvodné pokyny</b>                                        | <b>5</b>  |
| Pripojenie napájania                                          | 5         |
| Zapnutie                                                      | 5         |
| Vypnutie                                                      | 5         |
| <b>4 Používanie zariadení Bluetooth</b>                       | <b>6</b>  |
| Pripojenie zariadenia                                         | 6         |
| Prehrávanie zo zariadenia Bluetooth                           | 7         |
| Ovládanie vášho telefónneho hovoru                            | 7         |
| Odpojenie zariadenia s aktivovaným rozhraním Bluetooth        | 7         |
| Pripojenie iného zariadenia s aktivovaným rozhraním Bluetooth | 7         |
| Opätovné pripojenie zariadenia Bluetooth                      | 7         |
| <b>5 Ďalšie funkcie</b>                                       | <b>8</b>  |
| Počúvanie obsahu z externého zariadenia                       | 8         |
| Nabíjanie mobilných zariadení                                 | 8         |
| Nastavenie hlasitosti                                         | 9         |
| <b>6 Informácie o výrobku</b>                                 | <b>10</b> |
| Technické údaje                                               | 10        |
| <b>7 Riešenie problémov</b>                                   | <b>11</b> |
| Všeobecné                                                     | 11        |
| Čo je zariadenie Bluetooth                                    | 11        |
| <b>8 Upozornenie</b>                                          | <b>12</b> |
| Súlad so smernicami                                           | 12        |
| Starostlivosť o životné prostredie                            | 12        |
| Poznámka k obchodnej známke                                   | 12        |

# 1 Dôležité



## Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tohto reproduktora.
- Nikdy nemažte žiadnu časť tohto reproduktora.
- Reproduktor nikdy neumiestňujte na iné elektrické zariadenie.
- Reproduktor chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojmi tepla.
- Uistite sa, že vždy máte voľný prístup k napájaciemu káblu, zástrčke alebo adaptéru, aby ste mohli reproduktor odpojiť zo siete.

- Uistite sa, že je okolo reproduktoru dostatok voľného priestoru na vetranie.
- Používajte iba napájacie zdroje uvedené v návode na používanie.
- Reproduktor nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani striekajúcej kvapaline.
- Neumiestňujte na reproduktor žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).
- Tam, kde zástrčka priameho napájacieho adaptéra slúži ako odpájacie zariadenie, musí zostať odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.



## Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na spodku produktu.

## 2 Reproduktor s pripojením Bluetooth

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips. Ak chcete naplno využívať podporu, ktorú spoločnosť Philips ponúka, zaregistrujte svoj výrobok na webovej stránke [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

### Úvod

Tento reproduktor vám umožňuje

- počúvať zvuk z vašich zariadení s aktivovaným rozhraním Bluetooth alebo z iných externých zvukových zariadení a
- nabíjať vaše mobilné zariadenia.

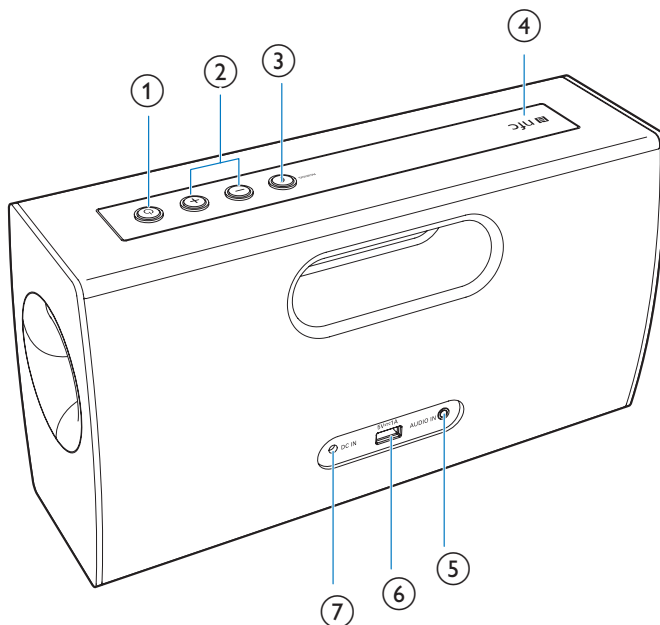
---

### Obsah balenia

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Reproduktor
- Napájací adaptér
- Stručný návod na používanie
- Leták s bezpečnostnými pokynmi a upozoreniami

## Reproduktor – prehľad



- ① **⏻**
  - Zapnutie alebo vypnutie reproduktora.
- ② **+/-**
  - Nastavenie hlasitosti.
- ③ **🔗 /PAIRING**
  - Prijatie alebo odmietnutie prichádzajúceho hovoru.
  - Ukončenie aktuálneho telefónneho hovoru.
  - Odpojenie pripojenia Bluetooth.
  - Prechod do režimu párovania cez rozhranie Bluetooth.
- ④ **NFC**
  - Pripojenie zariadenia s funkciou NFC cez rozhranie Bluetooth.
- ⑤ **AUDIO IN**
  - Pripojenie externého zvukového zariadenia.
- ⑥ **CHARGING 5V = 1 A**
  - Nabíjanie mobilných zariadení.
- ⑦ **DC IN**
  - Pripojte napájanie.

## 3 Úvodné pokyny

Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

### Pripojenie napájania

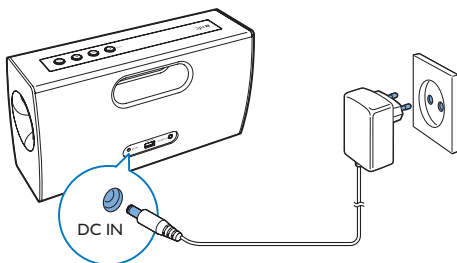


#### Výstraha

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Uistite sa, že napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane reproduktora.

Pripojte napájací adaptér k:

- zásuvke **DC IN** na reproduktore.
- elektrickej zásuvke.



### Zapnutie

Stlačením tlačidla  zapnete reproduktor:

- ↳ Reproduktor sa automaticky prepne do režimu Bluetooth.
- ↳ Indikátor LED bliká namodro.

### Vypnutie

Reproduktor sa vypne v nasledujúcich situáciách:

- Znova stlačte tlačidlo  alebo
  - Pripojenie Bluetooth sa odpojí a v priebehu 15 minút nie je pripojený vstupný zvukový kábel.
- ↳ Indikátor LED zhasne.

## 4 Používanie zariadení Bluetooth

S týmto reproduktorom môžete počúvať zvuk zo zariadení s aktivovaným rozhraním Bluetooth a ovládať prichádzajúce hovory prostredníctvom rozhrania Bluetooth.

### Pripojenie zariadenia



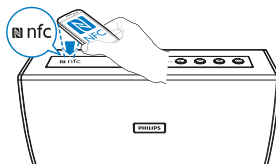
#### Poznámka

- Uistite sa, že je vaše zariadenie Bluetooth kompatibilné s týmto reproduktorom.
- Pred párovaním určitého zariadenia s týmto reproduktorom si prečítajte návod na používanie daného zariadenia kvôli informáciám o kompatibilite s rozhraním Bluetooth.
- Tento reproduktor si dokáže zapamätať maximálne 4 spárované zariadenia.
- Uistite sa, že je vo vašom zariadení zapnutá funkcia Bluetooth a zariadenie je viditeľné pre všetky ostatné zariadenia Bluetooth.
- Akákoľvek prekážka medzi týmto reproduktorom a zariadením Bluetooth môže znížiť prevádzkový dosah.
- Zariadenie udržujte mimo dosahu ostatných elektronických zariadení, ktoré by mohli spôsobovať rušenie.

### Možnosť 1: Pripojenie zariadenia cez NFC

Komunikácia na krátke vzdialenosti (Near Field Communication – NFC) je technológia, ktorá umožňuje bezdrôtovú komunikáciu na krátke vzdialenosti medzi rôznymi zariadeniami kompatibilnými s technológiou NFC, ako sú napr: mobilné telefóny a značky IC. Ak vaše zariadenie Bluetooth podporuje technológiu NFC, môžete ho ľahko pripojiť k tomuto reproduktoru.

- 1 V zariadení zapnite funkcie NFC a Bluetooth (pozrite si návod na používanie daného zariadenia).
- 2 Stlačte tlačidlo  na tomto reproduktore.  
↳ Indikátor LED bliká namodro.
- 3 Dotknite sa značky NFC na vrchnej časti reproduktora oblasťou NFC zariadenia Bluetooth.



- 4 Podľa pokynov na obrazovke dokončite párovanie a pripojenie.  
↳ Po úspešnom pripojení reproduktor dvakrát pípne a indikátor LED začne súvisle svietiť namodro.

### Možnosť 2: Ručné pripojenie zariadenia



#### Poznámka

- Prevádzkový dosah medzi týmto reproduktorom a zariadením s podporou rozhrania Bluetooth je približne 10 metrov (30 stôp).

- 1 Stlačte tlačidlo .  
↳ Indikátor LED bliká namodro.
- 2 V zariadení Bluetooth aktivujte rozhranie Bluetooth a vyhľadajte zariadenia Bluetooth vhodné na párovanie (pozrite si návod na používanie daného zariadenia).
- 3 Keď sa v zariadení zobrazí hlásenie **[Philips BT4000]**, vyberte túto možnosť, čím spustíte párovanie a pripojenie. V prípade potreby zadajte ako heslo na párovanie „0000“.  
↳ Po úspešnom spárovaní a pripojení reproduktor dvakrát pípne a indikátor LED začne súvisle svietiť namodro.

- Ak sa vám nepodarí nájsť položku **[PHILIPS BT4000]** na zariadení, ktoré chcete spárovať, stlačte a podržte tlačidlo **PAIRING**, až kým nezačujete pípnutie, a potom to skúste znova.

| Indikátor LED       | Popis                                |
|---------------------|--------------------------------------|
| Blikajúca modrá     | Pripája sa;<br>Čaká sa na spárovanie |
| Neprerušovaná modrá | Pripojené                            |

## Prehrávanie zo zariadenia Bluetooth

### Poznámka

- V prípade prichádzajúceho hovoru na pripojený mobilný telefón sa prehrávanie hudby pozastaví.

Po úspešnom pripojení Bluetooth prehrávajte zvuk v zariadení s rozhraním Bluetooth.

- ↳ Zvukový obsah sa prenáša zo zariadenia Bluetooth do reproduktora.

## Ovládanie vášho telefónneho hovoru

Po pripojení rozhrania Bluetooth môžete ovládať prichádzajúci hovor pomocou tohto reproduktora.

| Tlačidlo                                                                          | Funkcia                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|  | Stlačením tlačidla prijmete prichádzajúci hovor.                              |
|  | Stlačením a podržaním tlačidla na dve sekundy odmietnete prichádzajúci hovor. |
|  | Počas hovoru môžete stlačením tlačidla ukončiť hovor.                         |

### Poznámka

- Prehrávanie hudby sa pozastaví v prípade prichádzajúceho hovoru.

## Odpojenie zariadenia s aktivovaným rozhraním Bluetooth

- Stlačte a dve sekundy podržte tlačidlo **PAIRING**,
  - vypnite funkciu Bluetooth v zariadení alebo,
  - zariadenie umiestnite mimo komunikačného dosahu.
- ↳ Indikátor LED začne blikat'.

## Pripojenie iného zariadenia s aktivovaným rozhraním Bluetooth

- 1 Stlačením a podržaním tlačidla **PAIRING** na dve sekundy odpojte aktuálne pripojené zariadenie.  
↳ Reprodukter spustí režim párovania cez rozhranie Bluetooth.
- 2 Pripojte druhé zariadenie Bluetooth.

## Opätovné pripojenie zariadenia Bluetooth

- Pri ďalšom zapnutí reproduktora sa reproduktor automaticky znovu pripojí k naposledy pripojenému zariadeniu alebo
- V zariadení Bluetooth výberom položky „**PHILIPS BT4000**“ v ponuke Bluetooth spustíte pripojenie.

## 5 Ďalšie funkcie

### Počúvanie obsahu z externého zariadenia

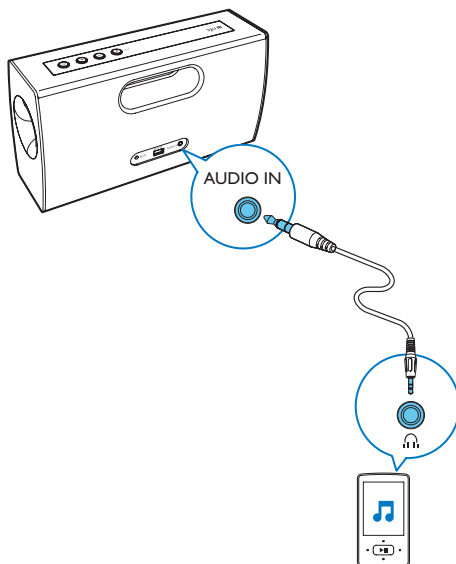
Pomocou tohto reproduktora môžete počúvať aj obsah prehrávaný z externého zvukového zariadenia, ako napríklad prehrávača MP3.

#### Poznámka

- Uistite sa, že nie sú aktívne žiadne pripojenia cez rozhranie Bluetooth a prehrávanie hudby cez Bluetooth je pozastavené.

- 1 Pripojte kábel pre zvukový vstup (nie je súčasťou balenia) s 3,5 mm konektorom na oboch koncoch ku
  - zásuvke **AUDIO IN** na tomto reproduktore a
  - zásuvke pre slúchadlá na externom zariadení.

➔ Reproduktor sa automaticky prepne do režimu vstupu Audio-in.
- 2 Spustíte prehrávanie zvukového obsahu na externom zariadení (pozrite si návod na jeho používanie).



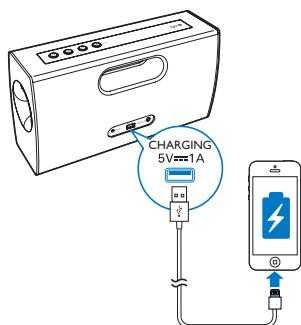
### Nabíjanie mobilných zariadení

Prostredníctvom zásuvky USB môžete nabíjať svoje mobilné zariadenia.

#### Poznámka

- Zásuvka USB je určená iba na nabíjanie.

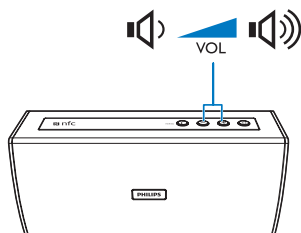
- 1 Pripojte tento reproduktor k elektrickej sieti AC.
- 2 Pripojte tento reproduktor k svojmu mobilnému zariadeniu pomocou kábla USB (nie je súčasťou dodávky).
  - ↳ Po rozpoznaní zariadenia sa spustí nabíjanie.



---

## Nastavenie hlasitosti

Počas prehrávania opakovaným stláčaním tlačidla + alebo - zvýšite alebo znížite úroveň hlasitosti.



### Tip

- Ak chcete plynulo zvýšiť alebo znížiť hlasitosť, stlačte a na 2 sekundy podržte stlačené tlačidlo + alebo -.
- Keď hlasitosť dosiahne maximálnu alebo minimálnu úroveň, indikátor LED dvakrát zabliká.

# 6 Informácie o výrobku

## Poznámka

- Informácie o výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

## Technické údaje

### Zosilňovač

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| Menovitý výstupný výkon | 2 x 10 W RMS               |
| Frekvenčná odozva       | 80 – 16 000 Hz, ±3 dB      |
| Odstup signálu od šumu  | > 67 dBA                   |
| Vstup Audio-in          | 600 mV RMS<br>20 kiloohmov |

### Bluetooth

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| Verzia rozhrania Bluetooth | V3.0                     |
| Podporované profily        | HFP, A2DP, AVRCP         |
| Frekvencia pásma Bluetooth | 2,4 GHz ~ 2,48 GHz       |
| Dosah rozhrania Bluetooth  | 10 m (otvorený priestor) |

### Reproduktory

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| Impedancia reproduktorov | 8 ohmov                  |
| Budič reproduktora       | 7 cm širokopásmový       |
| Citlivosť                | > 84 dB/m/W<br>±3 dB/m/W |

## Všeobecné informácie

|                                       |                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Sieťové napájanie                     |                                      |
| (Napájací adaptér)                    | Názov výrobcu: PHILIPS;              |
|                                       | Model: AS360-120-AE250;              |
|                                       | Vstup: 100 – 240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A |
|                                       | Výstup: 12 V = 2,5 A;                |
| Prevádzková spotreba energie          | 12,5 W (s 1 A nabíjajúcim zaťažením) |
| Rozmery – hlavná jednotka (Š x V x H) |                                      |
|                                       | 300 x 163 x 96 mm                    |
| Hmotnosť – hlavná jednotka            |                                      |
|                                       | 1,7 kg                               |

## 7 Riešenie problémov



### Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tohto zariadenia.

Aby ste zachovali záruku, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať systém. Ak sa pri používaní tohto zariadenia vyskytne nejaký problém, skôr ako sa obrátite na servisné stredisko, vyskúšajte nasledujúce riešenia. Ak sa problém neodstráni, prejdite na webovú stránku spoločnosti Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, okrem zariadenia si pripravte aj číslo modelu a sériové číslo.

## Všeobecné

### Žiadne napájanie

- Uistite sa, že je zástrčka sieťového adaptéra jednotky správne pripojená.
- Uistite sa, že je sieťová zásuvka pod prúdom.

### Žiadny zvuk alebo slabý zvuk

- Nastavte hlasitosť na produkte.
- Nastavte hlasitosť v pripojenom zariadení.

### Reproduktor nereaguje

- Reštartujte reproduktor.

**Indikátor LED zabliká 5-krát namodro a ak stlačíte ľubovoľné tlačidlo, reproduktor nereaguje.**

- Reproduktor je v režime ukážky. Stlačením a podržaním tlačidla  na 15 sekúnd ukončíte tento režim.

### Nie je možné nabíjať mobilné zariadenia

- Uistite sa, že je správne pripojené sieťové elektrické napájanie.
- Uistite sa, že je sieťová zásuvka pod prúdom.

## Čo je zariadenie Bluetooth

Kvalita zvuku je po pripojení zariadenia s aktivovaným rozhraním Bluetooth nízka.

- Príjem rozhrania Bluetooth je slabý. Zariadenie umiestnite bližšie k tomuto produktu alebo odstráňte prekážky medzi nimi.

### Nie je možné pripojiť sa k zariadeniu.

- Funkcia Bluetooth nie je v zariadení zapnutá. Pozrite si návod na používanie daného zariadenia, v ktorom nájdete informácie o aktivácii tejto funkcie.
- Tento výrobok je už pripojený k inému zariadeniu s rozhraním Bluetooth. Odpojte zariadenie a skúste to znova.

### Spárované zariadenie sa pripojí a vzápätí odpojí.

- Príjem rozhrania Bluetooth je slabý. Zariadenie umiestnite bližšie k tomuto produktu alebo odstráňte prekážky medzi nimi.
- Niektoré zariadenia majú funkciu úspory energie, ktorá automaticky ukončí pripojenie cez rozhranie Bluetooth. Nepredstavuje to poruchu ani chybu tohto produktu.

# 8 Upozornenie

Akékoľvek zmeny alebo modifikácie vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou Gibson Innovations, môžu anulovať oprávnenie používateľa obsluhovať toto zariadenie.

## Súlad so smernicami

# CE 0700

Spoločnosť Gibson Innovations týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Vyhlásenie o zhode nájdete na stránke [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Starostlivosť o životné prostredie

### Recyklácia



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť. Produkt označený symbolom preškrtnutého odpadkového koša je v súlade so smernicou EÚ č. 2002/96/EC.



Produkt nelikvidujte spolu s iným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu elektrických a elektronických produktov. Správnu likvidáciu

použitých produktov pomáhate znižovať negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

### Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenia balenia do troch materiálov: kartón (škátula), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.

## Poznámka k obchodnej známke

### Bluetooth

Označenie a logo Bluetooth® sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a spoločnosť Gibson ich používa na základe licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

# N™ nfc

Značka N je ochranná známka alebo registrovaná ochranná známka spoločnosti NFC Forum, Inc. v USA a iných krajinách.





Specifications are subject to change without notice.

2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

BT4000\_12\_UM\_V3.0

